PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ RADY 2013/145/SZBP

ze dne 21. března 2013,

kterým se provádí rozhodnutí Rady 2011/486/SZBP o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, skupinám, podnikům a subjektům vzhledem k situaci v Afghánistánu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na čl. 31 odst. 2 této smlouvy,

s ohledem na rozhodnutí Rady 2011/486/SZBP ze dne 1. srpna 2011 o omezujících opatřeních namířených proti některým osobám, skupinám, podnikům a subjektům vzhledem k situaci v Afghánistánu ([1]), a zejména na článek 5 a čl. 6 odst. 1 uvedeného rozhodnutí,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dne 1. srpna 2011 přijala Rada rozhodnutí 2011/486/SZBP.

(2) Ve dnech 11. a 25. února 2013 výbor Rady bezpečnosti OSN zřízený podle bodu 30 rezoluce Rady bezpečnosti č. 1988 (2011) aktualizoval a pozměnil seznam osob, skupin, podniků a subjektů, na které se vztahují omezující opatření.

(3) Příloha rozhodnutí 2011/486/SZBP by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Příloha rozhodnutí 2011/486/SZBP se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 21. března 2013.

Za Radu

předseda

P. HOGAN

([1]) Úř. věst. L 199, 2.8.2011, s. 57.

PŘÍLOHA

I. Údaje o níže uvedených osobách zařazených na seznam obsažený v příloze rozhodnutí 2011/486/SZBP se nahrazují níže uvedenými údaji.

A. Osoby spojené s Talibanem

1. Abdul Jalil Haqqani Wali Mohammad (*také znám jako* a) Abdul Jalil Akhund b) Mullah Akhtar c) Abdul Jalil Haqqani d) Nazar Jan)

Titul: a) maulavi, b) mulla. Důvod zařazení na seznam: náměstek ministra zahraničních věcí za vlády Talibanu. Datum narození: přibližně v roce 1963. Místo narození: a) oblast Arghandáb, provincie Kandahár, Afghánistán, b) město Kandahár, provincie Kandahár, Afghánistán. Státní příslušnost: Afghánistán. Číslo pasu: OR 1961825 (vystaven na jméno Mullah Akhtar, pas vydán dne 4. února 2003 afghánským konzulátem ve Kvétě, Pákistán, platnost skončila dne 2. února 2006). Další informace: a) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, b) od května roku 2007 člen nejvyšší rady Talibanu, c) člen finanční komise rady Talibanu, d) bratr Atiqullaha Wali Mohammada. Datum zařazení na seznam OSN: 25.1.2001.

2. Atiqullah Wali Mohammad (*také znám jako* Atiqullah)

Titul: a) hadži, b) mulla. Důvod zařazení na seznam: náměstek ministra veřejných prací za vlády Talibanu. Datum narození: přibližně v roce 1962. Místo narození: a) oblast Tirin Kot, provincie Orúzgán, Afghánistán, b) vesnice Khwaja Malik, oblast Arghandáb, provincie Kandahár, Afghánistán. Státní příslušnost: Afghánistán. Další informace: a) v roce 2010 člen politické komise nejvyšší rady Talibanu, b) údajně pobývá v pohraniční oblasti mezi Afghánistánem a Pákistánem, c) příslušník kmene Alizai, d) bratr Abdula Jalila Haqqaniho Wali Mohammada. Datum zařazení na seznam OSN: 31.1.2001.

Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:

Po obsazení Kábulu Talibanem v roce 1996 byl Atiqullah jmenován do funkce v Kandaháru. V roce 1999 nebo 2000 byl jmenován prvním náměstkem ministra zemědělství a poté náměstkem ministra veřejných prací za vlády Talibanu. Po pádu vlády Talibanu se Atiqullah stal operačním důstojníkem Talibanu v jižním Afghánistánu. V roce 2008 se stal náměstkem guvernéra Talibanu v afghánské provincii Hilmand.

II. Na seznam obsažený v příloze rozhodnutí 2011/486/SZBP se doplňují níže uvedené údaje.

A. Osoby spojené s Talibanem

1. Ahmed Shah Noorzai Obaidullah (*také znám jako* a) Mullah Ahmed Shah Noorzai b) Haji Ahmad Shah c) Haji Mullah Ahmad Shah d) Maulawi Ahmed Shah e) Mullah Mohammed Shah)

Titul: a) mulla b) maulavi. Datum narození: a) 1. ledna 1985, b) v roce 1981. Místo narození: Kvéta, Pákistán. Číslo pasu: pákistánský pas č. NC5140251 vystavený dne 23. října 2009; jeho platnost končí dne 22. října 2014. Národní identifikační číslo: Číslo pákistánského průkazu totožnosti: 54401-2288025-9. Adresa: Kvéta, Pákistán. Další informace: a) Je vlastníkem a provozovatelem společnosti Roshan Money Exchange. b) Poskytoval finanční služby Ghulovi Agha Ishakzaimu a dalším příslušníkům Talibanu v provincii Hilmand. Datum zařazení na seznam OSN: 26.2.2013.

Další informace z popisné části odůvodnění zařazení na seznam poskytnuté Výborem pro sankce:

Ahmed Shah Noorzai Obaidullah vlastní a provozuje společnost Roshan Money Exchange, která poskytuje finanční, materiální či technologickou podporu nebo další finanční a jiné služby Talibanu nebo na jeho podporu. Společnost Roshan Money Exchange ukládá a převádí finanční prostředky na podporu vojenských operací Talibanu a aktivit Talibanu v rámci afghánského obchodu s narkotiky. Od roku 2011 byla společnost Roshan Money Exchange jedním z hlavních poskytovatelů finančních služeb (systém hawala) využívaných představiteli Talibanu v afghánské provincii Hilmand.

Ahmed Shah poskytoval v rámci uvedeného systému hawala po řadu let služby vedoucím představitelům Talibanu v provincii Hilmand a od roku 2011 byl považován za spolehlivého poskytovatele finančních služeb pro Taliban. Na počátku roku 2012 Taliban Ahmedu Shahovi nařídil převést finanční částky do několika provozoven systému hawala v Laškar Gah (provincie Hilmand), ze kterých pak vysoký velitel Talibanu přiděloval finanční prostředky.

Na konci roku 2011 Ahmed Shah zkonsolidoval stovky tisíc amerických dolarů, které pak předal finanční komisi Talibanu, a rovněž převedl stovky tisíc amerických dolarů pro Taliban a pro jeho vysoké velitele. Rovněž na konci roku 2011 byla Ahmedovi Shahovi prostřednictvím jeho pobočky provozující systém hawala v pákistánské Kvétě převedena ve prospěch Talibanu částka, která byla použita k nákupu hnojiva a součástek improvizovaných nástražných výbušných zařízení, včetně baterií a rozbuškové šňůry. V polovině roku 2011 předseda finanční komise Talibanu pověřil Ahmeda Shaha, aby do systému společnosti Roshan Money Exchange uložil několik milionů amerických dolarů určených Talibanu. Gul Agha vysvětlil, že v okamžiku, kdy bude třeba provést převod peněžní částky, oznámí Ahmedovi Shahovi jméno příjemce z řad příslušníků Talibanu. Ahmed Shah poté prostřednictvím systému hawala požadované finanční prostředky poskytne. Od poloviny roku 2010 Ahmed Shah převáděl mezi Pákistánem a Afghánistánem peníze pro velitele Talibanu a obchodníky s narkotiky. Kromě těchto zprostředkovatelských činností Ahmed Shah v roce 2011 Talibanu rovněž daroval vysoké, blíže neurčené peněžní částky.